

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 08.09.2022

## 1 Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

- **Идентификатор продукта**
- **Торговое наименование: OTTO Cleaner T**
- **UFI: 94A0-W06W-A00H-VD14**
- **Применение вещества / препарата** Очиститель
- **Подробная информация поставщика паспорта безопасности**
- **Производитель / Поставщик:**  
Hermann Otto GmbH  
Krankenhausstraße 14  
D-83413 Fridolfing  
Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
Fax.: 0049/(0)8684/908-1840
- **Отдел, предоставляющий информацию:**  
Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )  
E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de
- **Номер телефона экстренной связи:**  
0049- (0)89- 192 40 Аварийная связь Мюнхен (немецкий и английский язык)  
Tel.: 0049/621/60-43333 (BASF Plant fire brigade)  
+44 1235 239670 (Carechem 24)

## 2 Идентификация опасности (опасностей)

- **Классификация вещества или смеси**



пламя

Воспламеняющаяся жидкость 2 H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.



Eye Irritation 2A

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.

СТОМ - однократно 3

H336 Может вызывать сонливость или головокружение.

- **Элементы маркировки**
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности** GHS02, GHS07
- **Сигнальное слово** Опасно
- **Предупреждения об опасности**  
Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.  
Вызывает серьезное раздражение глаз.  
Может вызывать сонливость или головокружение.
- **Меры предосторожности**  
Держать в месте, не доступном для детей.  
Береечь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.  
Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.  
Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.  
**ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ:** Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.  
**ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ:** Прополоскать рот. НЕ вызывать рвоту.  
**ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ:** Промыть большим количеством воды с мылом.  
**ПРИ ВДЫХАНИИ:** Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.  
**ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА:** Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать.  
Продолжить промывание глаз. Обратиться к врачу.

(Продолжение на странице 2)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 08.09.2022

**Торговое наименование: OTTO Cleaner T**

(Продолжение со страницы 1)

- **Другие опасные факторы**
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

## 3 Состав (информация о компонентах)

- **Химическая характеристика: Смеси**
- **Описание:** Чистящее средство
- **Содержащиеся опасные вещества:**

CAS: 67-63-0	propan-2-ol	50-100%
EINECS: 200-661-7	⚠ Воспламеняющаяся жидкость 2, H225; ⚠ Eye Irritation 2A, H319; СТМ - однократно 3, H336	
- **Дополнительные указания:**  
Текст приведённых указаний на факторы риска см. в Главе 16.

## 4 Меры первой помощи

- **Описание мер первой медицинской помощи**
- **Общие указания:**  
Немедленно снять предметы одежды, загрязнённые данным продуктом.  
Симптомы отравления могут проявиться даже спустя много часов, поэтому имеется необходимость в медицинском надзоре в течение как минимум 48 часов после аварии (несчастного случая).
- **После вдыхания:**  
Обеспечить доступ свежего воздуха. При необходимости сделать искусственное дыхание. Держать пациента в тепле. Если симптомы не проходят, обратиться к врачу.
- **После контакта с кожей:**  
Немедленно промыть с помощью воды и мыла, хорошо сполоснуть.  
При сохранении раздражения на коже обратиться к врачу.
- **После контакта с глазами:**  
Промыть открытый глаз под проточной водой в течение нескольких минут, затем обратиться к врачу.
- **После проглатывания:**  
Прополоскать рот и пить обильное количество воды.  
Не вызывать рвоту, немедленно обратиться за медицинской помощью.
- **Указания для врача:**
- **Наиболее важные симптомы и эффекты, как немедленные, так и проявляющиеся впоследствии**  
Головная боль  
Оцепенелость, помрачение сознания  
Головокружение  
Тошнота
- **Указание на необходимость оперативной медицинской помощи и специального режима**  
При проглатывании или при рвоте имеется риск проникновения в лёгкие.

## 5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

- **Средства пожаротушения**
- **Надлежащие средства тушения:**  
CO<sub>2</sub>, порошковое средство для тушения или водяная струя мелкого разбрызгивания. При борьбе с крупными пожарами следует применять водяную струю мелкого разбрызгивания или спиртоустойчивую пену.

(Продолжение на странице 3)

## Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 08.09.2022

**Торговое наименование: OTTO Cleaner T**

(Продолжение со страницы 2)

- **Средства тушения, являющиеся непригодными из соображений безопасности:**  
Полноструйная вода
- **Особые опасности, создаваемые веществом или смесью**  
При нагревании или в случае пожара возможно образование ядовитых газов.
- **Рекомендации для пожарных**
- **Защитное оснащение:** Не вдыхать газы, выделяющиеся при взрыве или пожаре.
- **Дополнительная информация**  
Охладить ёмкости, находящиеся под угрозой, посредством водяной струи мелкого разбрызгивания.

### 6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

- **Меры по обеспечению личной безопасности, защитное снаряжение и порядок действий в чрезвычайной ситуации**  
Обеспечить достаточную вентиляцию.  
Держаться подальше от источников возгорания.
- **Меры по защите окружающей среды:**  
Не допускать попадания в канализационную систему / поверхностные или грунтовые воды.
- **Методы и материалы для локализации и очистки:**  
Собрать при помощи связывающего жидкость материала (песка, кизельгура, кислотновязущего средства, универсальных вяжущих средств, опилок).  
Утилизировать заражённый материал как отходы в соответствии с Пунктом 13.
- **Ссылки на другие разделы**  
Информация по индивидуальному защитному снаряжению - в Главе 8.

### 7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

- **Обращение с веществом:**
- **Меры предосторожности по безопасному обращению**  
Обеспечить хорошую вентиляцию / вытяжку на рабочем месте.  
См. Пункт 8: Личное защитное оснащение.
- **Указания по защите от пожаров и взрывов:**  
Принять меры против электростатического заряжения.  
В паровом отсеке закрытых систем могут скапливаться следы горючих веществ, поэтому их следует держать подальше от источников воспламенения.  
При переработке выделяются легко улетающие, воспламеняющиеся компоненты вещества.  
В опорожнённой таре могут образовываться способные к воспламенению смеси газа и воздуха.
- **Условия безопасного хранения, включая несовместимости**
- **Хранение:**
- **Требования, предъявляемые к складским помещениям и таре:**  
Обеспечить наличие плотного пола, устойчивого к воздействию растворителей.  
Не допускать проникновения в почву.
- **Указания по совместимости с другими веществами при хранении:**  
Хранить отдельно от продуктов питания, напитков и кормов.
- **Дальнейшие данные по условиям хранения:**  
Хранить в хорошо закрытой таре в прохладном и сухом месте.  
Защищать от жары и от прямых солнечных лучей.

(Продолжение на странице 4)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 08.09.2022

Торговое наименование: **OTTO Cleaner T**

(Продолжение со страницы 3)

Хранить ёмкость в хорошо вентилируемом месте.

## 8 Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

- **Дополнительные указания по структуре технических устройств:**  
Никаких дополнительных данных; см. Пункт 7.
- **Параметры контроля**
- **Составляющие компоненты с предельными значениями, требующие мониторинга на рабочих местах:**  
**67-63-0 пропан-2-ol**  
PDK ПДК с.с.: 10 мг/м<sup>3</sup>  
ПДК м.р.: 50 мг/м<sup>3</sup>  
п;
- **Дополнительные указания:**  
В качестве основы послужили списки, являющиеся на момент составления актуальными.
- **Требования по охране труда и меры по обеспечению безопасности персонала**
- **Личное защитное оснащение:**
- **Общие меры по защите от воздействия и гигиене:**  
При обращении с химикатами следует соблюдать стандартные меры предосторожности.  
Мыть руки перед перерывами и по окончании работы.  
Избегать контакта с глазами и с кожей.  
Беременные женщины должны непременно избегать вдыхания и контакта с кожей.
- **Защита органов дыхания:**  
При наличии высокой концентрации вещества использовать устройство защиты органов дыхания.
- **Защита рук:** Защитные перчатки (рукавицы).
- **Материал перчаток/ рукавиц.**  
Рекомендованный материал защитных перчаток: Нитрилкаучук  
Выбор подходящих перчаток / рукавиц определяется не только материалом, но также и другими качественными особенностями, причём между различными производителями существует большая разница.  
Рекомендуемая толщина материала: > 0,4 мм
- **Время проницаемости материала перчаток/ рукавиц.**  
Время проницаемости до: 10 - 30 минут
- **Защита глаз:** Плотно прилегающие защитные очки
- **Защита тела:** Рабочая защитная одежда

## 9 Физико-химические свойства

- **Информация по основным физическим и химическим свойствам**
- **Общая информация**

· <b>Форма:</b>	Жидкое
· <b>Цвет:</b>	Бесцветное
· <b>Запах:</b>	Спиртоподобно
· <b>Значение pH:</b>	Не определено.
· <b>Точка плавления / интервал температур плавления:</b>	89 °C
· <b>Точка кипения / интервал температур кипения:</b>	82 °C
· <b>Температурная точка вспышки:</b>	12 °C
· <b>Воспламеняемость (твёрдое, газообразное вещество):</b>	Легковоспламеняемо.

(Продолжение на странице 5)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 08.09.2022

Торговое наименование: **OTTO Cleaner T**

(Продолжение со страницы 4)

- **Температура воспламенения:** 425 °C
- **Температура распада:** Не определено.
- **Самовоспламеняемость:** Продукт не является самовоспламеняемым.
- **Взрывоопасность:** Продукт не является взрывоопасным, однако возможно образование взрывоопасных смесей пара / воздуха.
- **Границы взрываемости:**
  - Нижняя:** 2 пол. %
  - Верхняя:** 13 пол. %
- **Паровое давление при 20 °C:** 48 гаПа
- **Плотность при 20 °C:** 0,79 г/см<sup>3</sup>
- **Относительная плотность:** Не определено.
- **Плотность пара:** Не определено.
- **Растворимость в / Смешиваемость с водой при 20 °C:** 1.000 г/л
- **Коэффициент распределения (n-октанол / вода):** Не определено.
- **Вязкость при 20 °C:** 2,43 mPas

## 10 Стабильность и реакционная способность

- **Реакционная способность** Отсутствует какая-либо соответствующая информация.
- **Химическая стабильность**
- **Термическое разложение (распад) / условия, которых следует избегать:**  
При использовании в соответствии с предписаниями не происходит никакого распада.  
Избегать сильного нагревания
- **Возможность опасных реакций**  
При нагревании появляется опасность разрыва (лопания) ёмкостей из-за высокого парового давления.  
Может образовывать взрывоопасные смеси в воздухе при нагревании выше температурной точки вспышки и / или при распылении или разбрызгивании.
- **Несовместимые материалы:** Strong oxidizing agents, alkalis, amines, strong acides
- **Опасные продукты распада:** см. Пункт 5.2

## 11 Информация о токсичности

- **Информация по токсикологическому воздействию**
  - **Острая (непосредственная) токсичность:**
  - **Значения LD/LC50, существенные для классифицирования:**
- 67-63-0 пропан-2-ол**
- Орально (через рот) LD50 5.840 мг/кг (rat)
- Дермально (через кожу) LD50 13.900 мг/кг (rab)
- **Сенсибилизация:** Неизвестно о наличии сенсибилизирующего воздействия.
  - **Дополнительные токсикологические указания:**  
Вдыхание концентрированных паров, а также попадание вещества в организм через рот приводят к состояниям, подобным состоянию под наркозом, а также к головным болям, головокружению и т.д.

RUS

(Продолжение на странице 6)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 08.09.2022

Торговое наименование: **OTTO Cleaner T**

(Продолжение со страницы 5)



## 12 Информация о воздействии на окружающую среду

- **Дополнительные экологические указания:**
- **Общие указания:**  
Не допускать попадания продукта в грунтовые воды, водоёмы или в канализационную систему.  
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды
- **Результаты оценки PBT (устойчивое биоаккумулятивное токсическое вещество) и vPvB (очень устойчивое биоаккумулятивное вещество)**
- **PBT:** Неприменимо.
- **vPvB:** Неприменимо.

## 13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)

- **Методы обработки отходов**
- **Рекомендация:**  
Следует сдать для специализированной обработки с соблюдением предписаний соответствующих служб.
- **Неочищенные упаковки:**
- **Рекомендация:**  
Тщательно опорожнить упаковки, загрязнённые продуктом. После тщательной очистки их можно сдать для повторной переработки.  
Упаковки, не поддающиеся очистке, следует утилизировать таким же образом, как и продукт из них.

## 14 Информация при перевозках (транспортировании)

- **Номер UN**
  - **ADR, IMDG, IATA** UN1219
  - **Собственное транспортное наименование ООН**
  - **ADR** 1219 ИЗОПРОПАНОЛ (СПИРТ ИЗОПРОПИЛОВЫЙ)
  - **IMDG, IATA** ISOPROPANOL
  - **классов опасности транспорта**
  - **ADR**
- 
- **Класс** 3 (F1) Легковоспламеняющиеся жидкости
  - **Этикетка для опасного содержимого** 3
- 
- **IMDG, IATA**
- 
- **Class** 3 Легковоспламеняющиеся жидкости
  - **Label** 3
  - **Группа упаковки**
  - **ADR, IMDG, IATA** II
  - **Экологические риски:**
  - **Загрязнитель морской среды:** Нет

(Продолжение на странице 7)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 08.09.2022

Торговое наименование: **OTTO Cleaner T**

(Продолжение со страницы 6)

- **Особые меры предосторожности для пользователей** Осторожно: Легковоспламеняющиеся жидкости
- **Идентификационный номер опасности (Код опасности по Кемлеру):** 33
- **Номер EMS:** F-E,S-D
- **Stowage Category** B
- **Транспортировка навалом в соответствии с Приложением II MARPOL73/78 (Международная конвенция по предотвращению загрязнения вод с судов) и IBC Code (Международный кодекс перевозок опасных химических грузов наливом)** Неприменимо.
- **Транспорт / дополнительная информация:**

- **ADR**
- **Ограниченные объёмы (LQ)** 1L
- **Освобожденные количества (EQ)** Код: E2  
Максимальное количество нетто на внутреннюю тару: 30 мл  
Максимальное количество нетто на наружную тару: 500 мл
- **Транспортная категори** 2
- **код ограничения проезда через туннели** D/E

- **IMDG**
- **Limited quantities (LQ)** 1L
- **Excepted quantities (EQ)** Code: E2  
Maximum net quantity per inner packaging: 30 мл  
Maximum net quantity per outer packaging: 500 мл
- **UN "Model Regulation":** UN 1219 ИЗОПРОПАНОЛ (СПИРТ ИЗОПРОПИЛОВЫЙ), 3, II

## 15 Информация о национальном и международном законодательстве

- **Нормы безопасности, правила охраны труда и экологические нормативы или стандарты, действующие для вещества или смеси**
- **Реестр евразийской промышленной продукции**  
все содержащиеся вещества приводятся в списке
- **Элементы маркировки в соответствии с СГС**  
Данный продукт классифицируется и маркируется в соответствии с Согласованной на глобальном уровне системой классификации и маркировки химических веществ (GHS).
- **Пиктограммы, обозначающие опасности GHS02, GHS07**
- **Сигнальное слово Опасно**
- **Предупреждения об опасности**  
Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.  
Вызывает серьезное раздражение глаз.  
Может вызывать сонливость или головокружение.
- **Меры предосторожности**  
Держать в месте, не доступном для детей.  
Бережь от тепла/искр/открытого огня/горячих поверхностей. – Не курить.  
Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом месте.  
Пользоваться защитными перчатками и средствами защиты глаз/лица.  
ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу.  
ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Прополоскать рот. НЕ вызывать рвоту.

(Продолжение на странице 8)

# Паспорт безопасности в соответствии с ГОСТ 30333-2007

Дата печати: 08.09.2022

номер версии: 3

Дата переработки: 08.09.2022

**Торговое наименование: ОТТО Cleaner T**

(Продолжение со страницы 7)

**ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ:** Промыть большим количеством воды с мылом.  
**ПРИ ВДЫХАНИИ:** Обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР/к врачу при плохом самочувствии.  
**ПРИ ПОПАДАНИИ В ГЛАЗА:** Осторожно промыть глаза водой в течение нескольких минут. Снять контактные линзы, если вы пользуетесь ими и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. Обратиться к врачу.

- **Национальные предписания:**
- **Указания по ограничению использования:**  
Необходимо учитывать ограничения в занятости для подростков.  
Учитывать ограничения в занятости для будущих и кормящих матерей.
- **Класс опасности для воды:**  
Класс вредности для воды 1 (Самоклассификация): немного вредно для воды.
- **Данные о статусе международного регистрации:**  
**Значится в следующем/их списке/ах или соответствует следующим инвентарным описям:**

REACH - Europe	в списке
AICS - Australia	в списке
DSL - Canada	в списке
IECSC - China	в списке
ENCS - Japan	в списке
NZIoC - New Zealand	в списке
PICCS - Philippines	в списке
ECL - Korea	в списке
TSCA - USA	в списке
TCSI - Taiwan	в списке
- **Оценка химической безопасности:** Оценка химической безопасности не проведена.

## 16 Дополнительная информация

Данные опираются на актуальные знания, однако они не являются гарантией каких-либо конкретных свойств продукта и не устанавливают никаких действующих с юридической точки зрения договорных отношений.

- **Соответствующие данные**  
H225 Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.  
H319 Вызывает серьезное раздражение глаз.  
H336 Может вызывать сонливость или головокружение.
- **Отдел, выдающий паспорт данных:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363
- **Контактная информация:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 2363 ( -4300 )
- **Аббревиатуры и акронимы:**  
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Воспламеняющаяся жидкость 2: Flammable liquids – Category 2  
Eye Irritation 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A  
СТОМ - однократно 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3
- **\* Изменение данных по сравнению с предыдущей версией**